

**insiale
erant
e Vrystaat**

op Gesag



**Provincial
Gazette
Free State Province**

Published by Authority

VRYDAG, 20 Augustus 1999

No. 55

FRIDAY 20 August 1999

Inhoud	Bladsy	No.	Index	Page
REGERINGSKENNISGEWINGS		LOCAL GOVERNMENT NOTICES		
.....	7		Deneysville	7
Tweespruit	8		Kopano/Tweespruit	8
.....	9		Ladybrand	9
Thembalihle	9		Vrede/Thembalihle	9
ALLERLEI		MISCELLANEOUS		
gewings	2		Roads Notices	2
kennisgewing	4		Townships Board Notice	4
effing van Beperkings, 1967			Removal of Restrictions Act, 1967	
van 1967)	6		(Act No. 84 of 1967)	6

Johannesburg Bar Library

PAAIEKENNISGEWINGS

(P37/3/3364)

Kennis word hiermee gegee ooreenkomstig artikel 4 van die Ordonnansie op Paaie, 1968 (Ordonnansie 4 van 1968), soos gewysig, dat aansoek gedoen is vir die verlegging van 'n openbare pad, soos volg:

VERLEGGING VAN DIE DE KOLKE – ONDERVERDELING 6 VAN VREDE TERSIËRE PAD T2833, A-B OM C-D TE LOOP, GELEë IN DIE LANDDROS-DISTRIK PHILIPPOLIS (LENGTE ± 7,5 km):

Die pad oor De Kolke 85 en Onderverdeling 6 van Vrede 491, tussen punte A en B, om soos volg te loop: Vanaf punt C op die grenslyn tussen Cadeau 397 en Vrolikheid 430, waar dit tersiëre pad T2832 sal verlaat; vandaar oor Vrolikheid 430 en Joachimsfontein 521, tot by punt D op Joachimsfontein 521, waar dit by sekondêre pad S573 sal aansluit.

Die voorstel word by benadering aangetoon op planne in die kantore van die Paaiesuperintendent, Fauresmith en die Landdros, Philippolis.

Die ondersoek in verband met hierdie aansoek sal 'n aanvang neem in die kantoor van die Landdros, Philippolis op Donderdag, 23 September 1999 om 10:00.

Die geregistreerde eienaars van plase wat geraak word en ander belanghebbende persone moet sodanige besware of verhoë as wat hulle nodig mag ag, skriftelik of mondelings aan die Padraad voorlê.

MNR. M. VAN HEERDEN
PAAIESUPERINTENDENT EN SEKRETARIS
VAN DIE PADRAAD

Adres: Piet Retiefstraat 1
FAURESMTIH
9978

Datum: 20 Augustus 1999

(P37/3/3411)

Kennis word hiermee gegee ooreenkomstig artikel 4 van die Ordonnansie op Paaie, 1968 (Ordonnansie 4 van 1968), soos gewysig, dat aansoek gedoen is vir die sluiting van die openbare paaie, soos volg:

ROADS NOTICES

(P37/3/3364)

Notice is hereby given in terms of section 4 of the Roads Ordinance, 1968 (Ordinance 4 of 1968), as amended, that application had been made for the deviation of a public road, as follows:

DEVIATION OF THE DE KOLKE – SUBDIVISION 6 OF VREDE TERTIARY ROAD T2833, A-B TO RUN C-D, SITUATED IN THE MAGISTERIAL DISTRICT OF PHILIPPOLIS (LENGTH ± 7,5 km):

The road over De Kolke 85 and Subdivision 6 of Vrede 491, between points A and B, to run as follows: From point C on the boundary line between Cadeau 397 and Vrolikheid 430, where it will leave tertiary road T2832; thence over Vrolikheid 430 and Joachimsfontein 521, to point D on Joachimsfontein 521, where it will join secondary road S573.

The proposal is indicated approximately on plans in the offices of the Roads Superintendent, Fauresmith and the Magistrate, Philippolis.

The investigation in connection with this application will commence in the office of the Magistrate, Philippolis on Thursday, 23 September 1999 at 10:00.

The registered owners of farms affected and other persons concerned must submit such objections or representations as they may deem necessary to the Road Board in writing or verbally.

MR M. VAN HEERDEN
ROADS SUPERINTENDENT AND SECRETARY
OF THE ROAD BOARD

Address: 1 Piet Retief Street
FAURESMTIH
9978

Date: 20 August 1999

(P37/3/3411)

Notice is hereby given in terms of section 4 of the Roads Ordinance, 1968 (Ordinance 4 of 1968), as amended, that application had been made for the closing of public roads, as follows:

1. SLUITING VAN 'N GEDEELTE VAN DIE ZOETE RUST – DE RUST TERSIËRE PAD T1018, A-B, GELEË IN DIE LANDDROSDISTRIKTE THEUNISSEN EN BULTFONTEIN (LENGTE ± 4,9 km):

Vanaf punt A op Zoete Rust 7, waar dit sekondêre pad S1015 verlaat; vandaar oor Zoete Rust 7, Onderverdeling 2 van Zoete Rust 7, Annelette 554, Makauspan 84 en Uitkomst 13, tot by punt B op die grenslyn tussen Uitkomst 13 en Schietpan 363.

EN

2. SLUITING VAN DIE UITKOMST – ONDERVERDELING 1 VAN UITKOMST TERSIËRE PAD T4132, C-D, GELEË IN DIE LANDDROSDISTRIK BULTFONTEIN (LENGTE ± 0,4 km):

Vanaf punt C op Uitkomst 13, waar dit tersiëre pad T1018 verlaat; vandaar oor Uitkomst 13, tot by punt D op die grenslyn tussen Uitkomst 13 en Onderverdeling 1 van Uitkomst 13.

Die voorstelle word by benadering op 'n plan in die kantore van die Paaiesuperintendent, Winburg en die Landdros, Theunissen.

Die ondersoek in verband met hierdie aansoek sal 'n aanvang neem in die Landdroskantoor, Theunissen op Dinsdag, 5 Oktober 1999, om 10:00.

Die geregistreerde eienaars van plase wat geraak word en ander belanghebbende persone moet sodanige besware of verhoë as wat hulle nodig mag ag, skriftelik of mondelings aan die Padraad voorlê.

P.E.J. DU TOIT
PAAIESUPERINTENDENT EN SEKRETARIS
VAN DIE PADRAAD

Adres: Privaatsak X7
WINBURG
9420

Datum: 20 Augustus 1999

(P37/3/3389)

Kennis word hiermee gegee ooreenkomstig artikel 4 van die Ordonnansie op Paaie, 1968 (Ordonnansie 4 van 1968), soos gewysig, dat aansoek gedoen is vir die verklaring van 'n openbare pad, soos volg:

1. CLOSING OF A SECTION OF THE ZOETE RUST – DE RUST TERTIARY ROAD T1018, A-B, SITUATED IN THE MAGISTERIAL DISTRICTS OF THEUNISSEN AND BULTFONTEIN (LENGTH ± 4,9 km):

From point A on Zoete Rust 7, where it leaves secondary road S1015; thence over Zoete Rust 7, Subdivision 2 of Zoete Rust 7, Annelette 554, Makauspan 84 and Uitkomst 13, to point B on the boundary line between Uitkomst 13 and Schietpan 363.

AND

2. CLOSING OF THE UITKOMST – SUBDIVISION 1 OF UITKOMST TERTIARY ROAD T4132, C-D, SITUATED IN THE MAGISTERIAL DISTRICT OF BULTFONTEIN (LENGTH ± 0,4 km):

From point C on Uitkomst 13, where it leaves tertiary road T1018; thence over Uitkomst 13, to point D on the boundary line between Uitkomst 13 and Subdivision 1 of Uitkomst 13.

The proposals are indicated approximately on a plan in the offices of the Roads Superintendent, Winburg and the Magistrate Theunissen.

The investigation in connection with this application will commence in the Magistrate's office, Theunissen on Tuesday, 5 October 1999, at 10:00.

The registered owners of farms affected and other persons concerned must submit such objections or representations as they may deem necessary to the Road Board in writing or verbally.

P.E.J. DU TOIT
ROADS SUPERINTENDENT AND SECRETARY
OF THE ROAD BOARD

Address: Private Bag X7
WINBURG
9420

Date: 20 August 1999

(P37/3/3389)

Notice is hereby given in terms of section 4 of the Roads Ordinance, 1968 (Ordinance 4 of 1968), as amended, that application had been made for the declaration of a public road, as follows:

VERKLARING VAN DIE ONDERVERDELING 1 VAN RUSTGEVONDEN – KLEINGELUK TERSIËRE PAD, A-B, GELEË IN DIE LANDDROSDISTRIK BLOEMFONTEIN (LENGTE ± 5,4 km):

Vanaf punt A op Onderverdeling 1 van Rustgevonden 870, waar dit sekondêre pad S284 sal verlaat; vandaar oor Onderverdeling 1 van Rustgevonden 870, Klippan 871 en Onderverdeling 1 van Klippan 871, tot by punt B op die grenslyn tussen Onderverdeling 1 van Klippan 871 en Kleingeluk 1187.

Die voorstel word by benadering aangetoon op 'n plan in die kantoor van die Paaiesuperintendent, Petrusburg.

Die ondersoek in verband met hierdie aansoek sal 'n aanvang neem in die kantoor van die Paaiesuperintendent, Petrusburg op Dinsdag, 5 Oktober 1999 om 10:00.

Die geregistreerde eienaars van plase wat geraak word en ander belanghebbende persone moet sodanige besware of verhoë as wat hulle nodig mag ag, skriftelik of mondelings aan die Padraad voorlê.

D.P. WESSELS
PAAIESUPERINTENDENT EN SEKRETARIS
VAN DIE PADRAAD

Adres: Posbus 34
PETRUSBURG
9932

Datum: 20 Augustus 1999

DORPERAADSKENNISGEWING

Ingevolge artikel 30 saamgelees met artikel 27 van die Ordonnansie op Dorpe, 1969 (Ordonnansie No. 9 van 1969), word hiermee vir algemene inligting bekend gemaak dat die volgende aansoeke deur die Vrystaatse Dorperaad ontvang is en die betrokke planne, dokumente en inligting ter insae lê in die Lebohanggebou, Kamer 1016, St. Andrewstraat 84, Bloemfontein, en by die kantore van die betrokke Plaaslike Owerhede.

Persone wat beswaar wil maak teen die voorgestelde wysigings of wat verlang om in verband daarmee gehoor te word of verhoë in verband daarmee wil indien, word uitgenooi om met die Sekretaris van die Vrystaatse Dorperaad, Posbus 211, Bloemfontein, 9300, skriftelik in verbinding te tree, (vergesel met adres en telefoonnommers) sodat besware/verhoë met volledige redes bogenoemde kantoor bereik nie later nie as 16:00 op Vrydag, 3 September 1999.

DECLARATION OF THE SUBDIVISION 1 OF RUSTGEVONDEN – KLEINGELUK TERTIARY ROAD, A-B, SITUATED IN THE MAGISTERIAL DISTRICT OF BLOEMFONTEIN (LENGTH ± 5,4 km):

From point A on Subdivision 1 of Rustgevonden 870, where it will leave secondary road S284; thence over Subdivision 1 of Rustgevonden 870, Klippan 871 and Subdivision 1 of Klippan 871, to point B on the boundary line between Subdivision 1 of Klippan 871 and Kleingeluk 1187.

The proposal is indicated approximately on a plan in the office of the Roads Superintendent, Petrusburg.

The investigation in connection with this application will commence in the office of the Roads Superintendent, Petrusburg, on Tuesday, 5 October 1999 at 10:00.

The registered owners of farms affected and other persons concerned must submit such objections or representations as they may deem necessary to the Road Board in writing or verbally.

D.P. WESSELS
ROADS SUPERINTENDENT AND SECRETARY
OF THE ROAD BOARD

Address P.O. Box 34
PETRUSBURG
9932

Date: 20 August 1999

TOWNSHIPS BOARD NOTICE

It is hereby notified for general information in terms of section 30 read with section 27 of the Townships Ordinance, 1969 (Ordinance No. 9 of 1969) that the following applications have been received by the Free State Townships Board and the relevant plans, documents and information are available for inspections in the Lebohang Building, Room 1016, St Andrew Street, Bloemfontein and the offices of the relevant Local Authority.

Persons who wish to object to the proposed amendments or who wish to be heard or make representations in this regard are invited to communicate in writing (accompanied by address and telephone numbers) with the Secretary of the Free State Townships Board, P.O. Box 211, Bloemfontein, 9300, so that objections/representations with comprehensive reasons do not reach the above-mentioned office later than 16:00 on Friday, 3 September 1999.

(a) BLOEMFONTEIN: VOORGESTELDE WYSIGING 17 VAN 1998 VAN DIE DORPSAANLEGSKEMA

Die wysiging behels die volgende:

- (a) die invoeging van 'n nuwe sonering "Spesiale Gebruik LXXi" tot Artikel 23, Tabel IV en Artikel 29.10 van die Dorpsaanslegskema, om soos volg te lees:

Artikel 23, Tabel IV

Gebruikstreek	Doeleindes waarvoor geboue opgerig en/of persele gebruik mag word	Doeleindes waarvoor geboue en/of persele slegs met die Raad se toestemming gebruik mag word	Doeleindes waarvoor geboue nie opgerig mag word nie	Kleur van skemakaart
Spesiale Gebruik (LXXi)	Faciliteite vir minibus taxis (minimum 200 parkeerplekke) en die oorblywende gedeelte kan aangewend word vir besigheid, kantore, mediese kamers, diensstasie en ander aanverwante gebruike	Geen	Alle doeleindes nie beskryf in kolom 2 nie	Oranje I

Artikel 29.10

Spesiale Gebruik (LXXi)

Toelaatbare gebruik:	Sien kolom 2, Tabel IV
Dekking:	100 % (alle geboue ingesluit)
Vloeroppervlaktefaktor:	1
Hoogte:	Geen beperking
Parkering en laai-sones:	Tot bevrediging van die Direkteur Stedelike Beplanning en Behuising met 'n parkeer-voorsiening bereken op 'n minimum van 10 % van die Buro Verhuurbare oppervlakte
Straattoegang en laaifaciliteite: vir erf 1214	Moet voorsien word tot die bevrediging van Direkteur Stedelike Beplanning en Behuising.

(a) BLOEMFONTEIN: PROPOSED AMENDMENT 17 OF 1998 OF THE TOWN-PLANNING SCHEME

The amendment comprises the following:

- (a) the insertion of a new zoning "Special Use LXXi", to Section 23, Table IV and Section 29.10 of the Town-Planning Scheme to read as follows:

Section 23, Table IV

Use Zone	Purposes for which buildings may be erected and used	Purposes for which buildings may be erected and used only with the Council's permission	Purposes for which buildings may not be erected or used	Colour on scheme map
Special Use (LXXi)	Facilities for minibuses taxis (minimum 200 parking bays) and the remaining area may be utilised for business, offices, medical rooms, a service station and other ancillary facilities	None	All purposes not described in column 2	Orange I

Section 29.10

Special Use (LXXi)

Permitted use:	See column 2, Table IV
Coverage:	100 % (all buildings included)
Bulk:	1
Height:	No restriction
Parking and loading bays:	To the satisfaction of the Director of Urban Planning and Housing with the provision of parking bays calculated on a minimum of 10 % of Gross Leasable Area
Street access and loading facilities for erf 1214	To be provided to the satisfaction of the Director of Urban Planning and Housing.

- (b) die toekenning van die sonering "Spesiale Gebruik LXXi" tot die voorgestelde onderverdeling van Pleinstraat, soos aangedui op diagram No. BS 186A:02 wat die aansoek vergesel en wat by bogenoemde adresse beskikbaar is.

Bogenoemde wysigings is nodig ten einde die applikant in staat te stel om 'n nuwe sonering te skep en die gemelde voorgestelde onderverdeling van Pleinstraat te konsolideer met erwe 1210, 1215, 5051 en 5052 (bekend as Bastion Plein) met die doel om die voorgestelde gekonsolideerde erf vir fasiliteite van minibus taxis (minimum 200 parkeerplekke), besigheid, kantore, mediese kamers, diensstasie en ander aanverwante gebruike, aan te wend.

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967)

Hierby word ingevolge artikel 3(6) van die bogenoemde Wet bekend gemaak dat die volgende aansoeke deur die Direkteur-generaal, Vrystaatse Provinsiale Regering ontvang is en ter insae lê in kamer 1016, tiende vloer, Lebohanggebou, St. Andrewstraat 84, Bloemfontein en by die kantore van die betrokke Plaaslike Besture.

Enige persoon wat teen die toestaan van die aansoeke beswaar wil maak, kan met die Direkteur-generaal, Vrystaatse Provinsiale Regering, Posbus 211, Bloemfontein, 9300 skriftelik in verbinding tree. Besware met volledige redes in tweevoud, moet hierdie kantoor nie later nie as 16:00 op Vrydag 17 September 1999 bereik. Beswaarmakers se pos- en straatadres en telefoonnommer(s) moet skriftelike besware vergesel.

(a) BLOEMFONTEIN: (VERWYSING A12/1/9/1/2/13(16/98))

Erwe 5051, 5052, 1210, 1215 en die voorgestelde onderverdeling van Pleinstraat (bekend as Bastion Plein), soos aangedui op die plan wat die aansoek vergesel en wat by bogenoemde adresse beskikbaar is, Bloemfontein vir die wysiging van die Dorpsaanlegskema van Bloemfontein deur die hersonering van erwe 5051 en 5052 vanaf "Publieke Oopruimte" na "Spesiale Gebruik LXXi" en erwe 1210 en 1215 vanaf "Algemene Handel" na "Spesiale Gebruik LXXi", ten einde die applikant in staat te stel om na konsolidasie van die geslote voorgestelde onderverdeling van Pleinstraat met erwe 1210, 1215, 5051 en 5052 fasiliteite vir minibus taxis (minimum van 200 parkeerplekke) aan te wend. Die oorblywende gedeelte kan aangewend word vir besigheid, kantore, mediese kamers, diensstasie en ander aanverwante gebruike.

- (b) the allocation of the zoning "Special Use LXXi" to the proposed subdivision of Plein Street, as indicated on diagram No. BS. 186A:02 which accompanied the application and which is available at the above-mentioned addresses.

The above-mentioned amendments are necessary in order to enable the applicant to create a new zoning and to consolidate the said proposed subdivision of Plein Street with erven 1210, 1215, 5051 and 5052 (known as Bastion Square) to use the proposed consolidated erf for facilities for minibus taxis (minimum 200 parking bays,) business, offices, medical consulting rooms, filling station and other relative uses.

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967)

It is hereby notified in terms of section 3(6) of the above-mentioned Act that the following applicants have been received by the Director General, Free State Provincial Government and will lie for inspection at Office 1016, tenth floor, Lebohang Building, 84 St. Andrew Street, Bloemfontein and the offices of the relevant Local Authorities.

Any person who wishes to object to the granting of an application, may communicate in writing with the Director General, Free State Provincial Government, at the above address or P.O. Box 211, Bloemfontein, 9300. Objections stating comprehensive reasons, in duplicate, must reach this office not later than 16:00 on Friday, 17 September 1999. The postal address, street address and telephone number(s) of objectors must accompany written objections.

(a) BLOEMFONTEIN: (REFERENCE A12/1/9/1/2/13 (16/98))

Erven 5051, 5052, 1210, 1215 and the proposed subdivision in Plein Street (known as Bastion Square) as indicated on the diagram which accompanied the application and which is available at the above-mentioned addresses), Bloemfontein for the amendment of the Town-Planning Scheme of Bloemfontein by the rezoning of erven 5051 and 5052 from "Public Open Space" to "Special Use LXXi" and erven 1210 and 1215 from "General Commercial" to "Special Use LXXi", in order to enable the applicant to establish facilities for minibus taxis (minimum of 200 parking bays) after consolidation of the closed proposed subdivision of Plein Street with erven 1210, 1215, 5051 and 5052. The remaining portion can be utilised for business, offices, medical services, filling station and other relative uses.

(b) BLOEMFONTEIN: (VERWYSING A12/1/9/1/2/13 (32/99))

Restant van erf 1750, Andries Pretoriusstraat 108, Bloemfontein (Navalsig) vir die opheffing van beperkende voorwaardes 1.(a) en (b) op bladsy 2 in Transporkarte T19336/1995 en die volgende voorgestelde voorwaarde teen die erf geregistreer word: "Hierdie erf mag nie gebruik word om woonstelblokke op te bou nie" asook vir die wysiging van die Dorpsaanlegskema van Bloemfontein deur die hersonering van gemelde erf vanaf "Enkelwoning 1" na "Algemene Woning 2", ten einde die applikant instaat te stel om 'n privaat skool (wat reeds bedryf word) as 'n toestemmingsgebruik op die perseel te wettig.

(c) VILJOENSKROON: (VERWYSING A12/1/9/1/2/162(4/98))

Onderverdeling 2 van die plaas Avondster No. 1146, geleë in die nabyheid van die ligte nywerheidsgebied asook die kleinhouers van Viljoenskroon, vir die wysiging van die Dorpsaanlegskema van Viljoenskroon deur die hersonering van die gemelde eiendom vanaf "Onbepaald" na "Inrigting", ten einde die applikant in staat te stel om die eiendom as 'n inrigting vir beskutte arbeidsorg te ontwikkel.

PLAASLIKE REGERINGSKENNISGEWINGS

DENEYSVILLE

**BEGROTING EN ALGEMENE EIENDOMSBE-
LASTING 1999/2000 FINANSIËLE JAAR**

1. Kennis geskied hiernêre ingevolge Artikel 10G(7)(c) van die Oorgangswet op Plaaslike Regering, Wet 1993, (Wet 209 van 1993) soos gewysig en Artikel 81(a)(c) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 8 van 1962, soos gewysig (Ordonnansie) dat die Munisipale begroting van inkomste en uitgawes vir die 1999/2000 finansiële jaar deur die Raad goedgekeur is op 26 Julie 1999 en dat 'n afskrif daarvan by die kantoor van die Hoof Uitvoerende Beampte gedurende kantoorure ter insae lê.
2. Kennis geskied ook:
 - (i) dat die algemene eiendomsbelasting en ander heffings nie gewysig is nie, met die uitsondering van die heffing in (ii) hieronder.
 - (ii) Dat die Raad die volgende veranderings ten opsigte van die watertarief vasgestel en aangebring het ingevolge Artikel 10G(7)(a)(LGTA) (Wet 108 van 1997).

(b) BLOEMFONTEIN: (REFERENCE A12/1/9/1/2/13(32/99))

Remainder of erf 1750, 108 Andries Pretorius Street, Bloemfontein (Navalsig) for the removal of restrictive conditions 1.(a) and (b) on page 2 in Deed of Transfer T19336/1995 and that the following proposed condition be registered against the erf: "Hierdie erf mag nie gebruik word om woonstelblokke op te bou nie" as well as for the amendment of the Town-Planning Scheme of Bloemfontein by the rezoning of the said erf from "Single Residential 1" to "General Residential 2", in order to enable the applicant to legalise a private school (which is already functioning) as consent use on the erf.

(c) VILJOENSKROON: (REFERENCE A12/1/9/1/2/162 (4/98))

Subdivision 2 of the farm Avondster No. 1146, situated in the vicinity of the light industrial area as well as small holdings in Viljoenskroon, for the amendment of the Town-Planning Scheme of Viljoenskroon, by the rezoning of the said property from "Undermined" to "Institutional" in order to enable the applicant to develop the property as an institution for sheltered employment.

LOCAL GOVERNMENT NOTICES

DENEYSVILLE

**ESTIMATES AND GENERAL ASSESSMENT
RATES 1999/2000 FINANCIAL YEAR**

1. Notice is hereby given in terms of the Section 10G(7)(c) of the Local Government Transitional Act 1993 (Act 209 of 1993) as amended and Section 81(a)(c) of the Local Government Ordinance 1962 as amended (Ordinance) that the municipal estimate of the Revenue and expenditures for the 1999/2000 financial year has been approved by the Council on 26 July 1999 of which a copy is available for inspection at the office of the Chief Executive Officer during working hours.
2. Notice is also given that:
 - (i) the general assessment rates and other levies has not been changed with exception to the levy mentioned at (ii).
 - (ii) That the Council has assessed and brought the following changes regarding the water tariff in terms of Section 10G(7)(a)(LGTA) and water service (Act 108 of 1997).

Blok 1 0-5 kl/m @ R2,00 kl
 Blok 2 6-20 kl/m @ R2,50 kl
 Blok 3 21-39 kl/m @ R3,00 kl
 Blok 4 40 kl/m en meer @ R3,50 kl

Heraansluitingsfooi: Water – R100,00
 Elektrisiteit – R150,00
 Wateraansluiting: R550,00

Die bostaande tarief is verhaalbaar ingevolge die bo-vermelde wette en ordonnansie is betaalbaar in gelyke maandelikse paaieimente. Ingevolge artikel 10G97(iii) van Wet 209 van 1993 en Artikel 98(2) van die Ordonnansie is rente betaalbaar op alle heffings en gelde.

3. Alle heffings is van toepassing op die Augustus 1999 verbruikersrekening.
4. Die eerste kennisgewing is geplaas op 4 Augustus 1999.
5. Enige besware tot die bostaande wysigings moet die ondergetekende skriftelik bereik binne 14 (veertien) dae na die datum in 4 hierbo genoem.

M. MAKHALE
 WAARNEMENDE HOOF UITVOERENDE BEAMPTTE
 PRIVAATSAK X01
 DENEYSVILLE
 9412

KOPANO - TWEESPRUIT

Kennis word hiermee gegee van 'n veiling van verlate erwe, wat gehou gaan word op Tweespruit, op Dinsdag 24 Augustus 1999 om 12:00 by die Munisipale Kantore, Peperstraat 5, Tweespruit. Die erwe wat opgeveil word is:

Erf 41
 Erf 44 (met verbeterings)
 Erf 130
 Erf 140
 Erf 131 onderverdeling 12
 Erf 151 onderverdeling 15

Die Raad behou die reg voor dat enige van genoemde erwe ter eniger tyd onttrek kan word aan die veiling vir welke rede ookal.

A.S. VAN DEN HEEVER
 STADSKLERK

The water tariff has been determined as follows:

Block 1 0-5 kl/m @ R2,00 kl
 Block 2 6-20 kl/m @ R2,50 kl
 Block 3 21-39 kl/m @ R3,00 kl
 Block 4 40 kl/m and above @ R3,50 kl

Reconnection fee: Water – R100,00
 Electricity – R150,00
 New water connection R550,00

Therefore mentioned tariff is recoverable in terms of the provision of the act and the ordinance and payable in equal monthly installments. In terms of the Section 10G(7)(iii) of the act (LGTA) and Section 98(2) of the Ordinance, interest is payable on all charges in arrears.

3. All levies are applicable on the August 1999 consumer accounts.
4. Notice was first placed on 4 August 1999.
5. Any objections to the adjustments as set out in number 2 above, must reach the undersigned in writing within 14 (fourteen) days after the date mentioned in number 4 above.

M. MAKHALE
 ACTING CHIEF EXECUTIVE OFFICER
 PRIVATE BAG X01
 DENEYSVILLE
 9412

NO. 1/99

KOPANO - TWEESPRUIT

Notice is hereby given of an auction on abandoned erven which will be held at Tweespruit on Tuesday the 24th of August 1999 12:00 at the Municipal Offices, 5 Peper Street, Tweespruit. The erven to be auctioned, are:-

Erf 41
 Erf 44 (with improvements)
 Erf 130
 Erf 140
 Erf 131 subdivision 12
 Erf 151 subdivision 15

It remains the Council's right to withdraw any of the erven at anytime for whatever reason from the auction.

A.S. VAN DEN HEEVER
 TOWN CLERK

LADYBRAND

VEILING

VERKOOP VAN VERLATE ERF - LADYBRAND

KENNIS geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 117(3)(b) van Ordonnansie 8 van 1962, soos gewysig, dat die onderstaande erf te Ladybrand op **Woensdag 8 September om 10:00** by die Landdroshof te Ladybrand per openbare veiling verkoop sal word aan die hoogste bieder.

GEREGISTREERDE EIENAAR: MNR D.S. DE BEER
ERFNOMMER: 1/409
GROOTTE: 1206 VIERKANTE METER
GEHOU KRAGTENS AKTE TRANSPORTAKTE NO.
VAN TRANSPORT: 3307/1926

Die voorwaardes van verkoop lê ter insae in die kantore van Buys & Maré afslaaers, Kerkstraat 14, Ladybrand. Geliewe verder kennis te neem dat indien die eienaar van die eiendom waarop beslaggelê is, die agterstallige belasting plus rentes sowel as alle uitgawes wat die Raad in verband met die beslaglegging en beoogde veiling aangegaan het, by die Stadstesourier inbetaal die eiendom nie verkoop sal word nie.

BUYS & MARÉ AFSLAERS
VERW. 1 MARÉ/rk/L697
KERKSTRAAT 14/POSBUS 409 LADYBRAND

VREDE/THEMBALIHLE

KENNISGEWING : ALLE INWONERS

KRYNAAUWSLUST TRUST

Kennis geskied hiermee dat die verslae tot die interne audit vir die tydperk 1 September 1993 tot 28 Februarie 1997, ten opsigte van Krynaauwslust Trust, ontvang vanaf die Ouditeur Generaal, in terme van Artikel 10G(2)(e)(ii) van die Oorgangswet op Plaaslike Regering Wet 1993 (Wet 209 van 1993), tydens die gewone maandelikse vergadering van die Plaaslike Oorgangsraad, wat gehou sal word op Dinsdag 31 Augustus 1999 om 17:00 in die Raadsaal, Munisipale Geboue, Kuhnstraat, Vrede, voorgelê sal word vir oorweging en goedkeuring van die antwoorde daarop geger.

Enige lid van die publiek is welkom om die vergadering by te woon.

BURGEMEESTER
1999/08/02

LADYBRAND

AUCTION

SALE OF DERELICT ERF - LADYBRAND

Kindly take notice that according to Section 117(3)(b) Ordinance 8 of 1962, as amended, that the under-mentioned property will be sold by public auction to the highest bidder at the Magistrate's Court, Ladybrand, on **Wednesday the 8th September 1999 at 10:00**.

REGISTERED OWNER: MR D.S. DE BEER
ERF: 1/409
MEASURING: 1206 SQUARE METER
HELD BY VIRTUE OF DEED DEED OF TRANSFER
OF TRANSFER: NO. 3307/1926

The conditions of sale will be available for inspection at the office Buys & Maré, 14 Kerk Street, Ladybrand. Further take notice that if the owner of the property which was attached makes payment of the arrear rates and taxes and interest thereon together with all expenses incurred in respect of the attachment and the proposed auction on the City Treasurer, the property will not be sold.

BUYS & MARÉ AUCTIONEERS
REF.: 1 MARÉ/rk/L697
14 KERK STREET/P.O. BOX 409 LADYBRAND

VREDE/THEMBALIHLE

NOTICE: ALL RESIDENTS

KRYNAAUWSLUST TRUST

Notice is hereby given that the report of the intern audit to Krynaauwslust Trust for the period 1 September 1993 to 28 February 1997 received from the Audit-General, will be in terms of Section 10 G(2)(e) (ii) of the Local Government Transitional Act 1993 (Act 209 of 1993), submitted during the ordinary monthly meeting of the Transitional Local Council to be held on Tuesday 31 August 1999 at 17:00 in the council's Chamber Municipal Offices, Kuhn Street, Vrede, for consideration and approval of the answers thereto.

Any member of the public is welcome to attend this meeting.

MAYOR
1999/08/02

PROVINSIALE KOERANT

(Verskyn elke Vrydag)

Alle korrespondensie, advertensies, ens. moet aan die Beampte Belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein, geadresseer word. Gratis eksemplare van die Provinsiale Koerant of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie. Indien eksemplare van die Provinsiale Koerant verlang word, moet R4,70 vir elke eksemplaar gestuur word.

Intekengeld (vooruitbetaalbaar)

Die intekengeld vir die Provinsiale Koerant (insluitend alle Buitengewone Provinsiale Koerante) is soos volg:

Halfjaarliks (posvry)	R122,50
Jaarliks (posvry)	R 245,00
Prys per los eksemplaar (posvry).....	R 4,70

Seëls word nie aanvaar nie.

Sluitingstyd vir die Aannee van Kopie

Alle advertensies moet die Beampte Belas met die Provinsiale Koerant bereik nie later nie as 12:00 sewe werksdae voordat die Koerant uitgegee word. Advertensies wat na daardie tyd ontvang word, word oorgehou vir publikasie in die uitgawe van die volgende week, of as die adverteerder dit verlang, sal dit in die Koerant wat op die pers is as 'n "Laat Advertensie" geplaas word. In sulke gevalle moet die advertensie aan die Beampte oorhandig word nie later nie as 10:30 op die Donderdag van die week voordat die Koerant gepubliseer word en dubbeltarief sal vir dié advertensie gevra word.

'n "Laat Advertensie" sal nie sonder definitiewe instruksies van die Adverteerder as sodanige geplaas word nie.

Advertensietariewe

Kennisgewings wat volgens Wet in die Provinsiale Koerant geplaas moet word: R2,00 per sentimeter of deel daarvan, enkelkolom.

Advertensiegelde is vooruitbetaalbaar aan die Beampte belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein 9300.

Gedruk en uitgegee deur die Vrystaatse Provinsiale Administrasie

PROVINCIAL GAZETTE

(Published every Friday)

All correspondence, advertisements, etc. must be addressed to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein. Free Voucher copies of the Provincial Gazette or cuttings of advertisements are NOT supplied. If copies of the Provincial Gazette are required, R4,70 must be sent for each copy.

Subscription Rates (payable in advance)

The subscription fee for the Provincial Gazette (including all Extraordinary Provincial Gazettes) are as follows:

Half-yearly (post free)	R 122,50
Yearly (post free)	R 245,00
Price per single copy (post free)	R 4,70

Stamps are not accepted

Closing time for acceptance of copy

All advertisements must reach the Officer in Charge of the Provincial Gazette not later than 12:00, seven workings days prior to the publication of the Gazette. Advertisements received after that time will be held over for publication in the issue of the following week, or if desired by the advertiser, will be inserted in the current issue as a "Late Advertisement". In such case the advertisement must be delivered to the Officer in Charge not later than 10:30 on the Thursday of the week preceding the publication of the Gazette and double rate will be charged for that advertisement.

A "Late Advertisement" will not be inserted as such without definite instructions from the advertiser.

Advertisement Rates

Notices required by Law to be inserted in the Provincial Gazette: R2,00 per centimeter or portion thereof, single column.

Advertisement fees are payable in advance to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, 9300.

Printed and published by the Free State Provincial Administration